



عام زايد  
YEAR OF ZAYED



Circular No. (8) for the year 2018

تعميم رقم (8) لسنة 2018

Date: 19/11/2018  
Ref No: CWMH/PFD/1737/18

التاريخ: 2018/11/19  
الرقم: CWMH/PFD/1737/18

Dear/ Environmental Services Providers  
Operating in Waste Transportation

السادة/ مزودي الخدمات البيئية العاملين في مجال نقل  
النفايات

Subject: Changing of the operator of Al Mafrag  
Transfer Station

الموضوع: تغيير مشغل محطة تحويل المفرق

Greetings ,,,

تحية طيبة وبعد ،،،

Reference to the above-mentioned subject, and to preserve the public interest as well as ensure the quality of work to provide the best services in the field of waste management, kindly be informed that starting December 1<sup>st</sup> 2018, the new operator of Al Mafrag Transfer Station will be Train Environmental Services (Train).

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، وحفاظاً على المصلحة العامة وضماناً لجودة العمل، ومن أجل تقديم أفضل الخدمات في مجال إدارة النفايات، نحيطكم علماً بأنه تم استبدال مشغل محطة تحويل النفايات في المفرق من شركة لافاجيت إلى شركة ترين للخدمات البيئية وذلك اعتباراً من تاريخ 01 ديسمبر 2018.

Therefore, kindly be noted to the following:

وعليه، نفيدكم علماً بما يلي:

1. The last working day for Lavajet (old operator) in Al Mafrag Transfer Station will be 30<sup>th</sup> November 2018;
2. The last day for using Lavajet coupons will be on November 30<sup>th</sup> 2018;
3. The start date for using Train temporary coupons will be on December 1<sup>st</sup> 2018; and,
4. Temporary coupons after will be replaced by e-coupons on January 1<sup>st</sup> 2019.

1. آخر يوم عمل لشركة لافاجيت في محطة تحويل المفرق سيكون بتاريخ 30 نوفمبر 2018.
2. آخر يوم لاستخدام كوبونات شركة لافاجيت هو 30 نوفمبر 2018.
3. سيتم البدء باستخدام الكوبونات المؤقتة الخاصة بشركة ترين للخدمات البيئية اعتباراً من تاريخ 01 ديسمبر 2018.
4. سيتم استبدال الكوبونات المؤقتة بكوبونات الكترونية وذلك اعتباراً من 01 يناير 2019.



عام زايد  
YEAR OF ZAYED

تدوير  
Tadweer  
مركز إدارة النفايات - أبوظبي  
The Center of Waste Management - Abu Dhabi



## Circular No. (8) for the year 2018

## تعميم رقم (8) لسنة 2018

Noting that the working hours and procedures inside Al Mafraq Transfer Station will not be changed, and will remain as it is currently followed.

علما بأن ساعات العمل والإجراءات المعمول بها داخل محطة تحويل المفرق لن يطرأ عليها تغيير، وستبقى كما هي عليه حالياً.

Therefore, please contact Train to obtain the new coupons at the mentioned below phones No.:

وعليه، يرجى التكرم بالتواصل مع شركة ترين للخدمات البيئية من خلال أرقام الهواتف الميينة أدناه للحصول على الكوبونات الجديدة:

+971 56 445 9236  
+971 50 440 4128  
+971 02 643 5310

+971 56 445 9236  
+971 50 440 4128  
+971 02 643 5310

Address: Train Environmental Services - Elektra St backside of Honda Showroom Tower (B) 20<sup>th</sup> Floor.

العنوان: شركة ترين للخدمات البيئية - شارع الكترا، خلف معرض هوندا للسيارات، برج (ب)، الطابق 20.

Thank you for your cooperation ,,

شاكرين لكم حسن تعاونكم ,,

د. سالم خلفان الكعبي  
المدير العام بالإتابة

تدوير  
Tadweer  
مركز إدارة النفايات - أبوظبي  
The Center of Waste Management - Abu Dhabi